



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 14.9.2006  
KOM(2006) 497 lopullinen

2006/0164 (COD)

Ehdotus

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY)**

**Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden Ö nimellissaaliiden Ö määriä koskevien  
tilastojen toimittamisesta**

(Kodifioitu toisinto)

(komission esittämä)

## PERUSTELUT

1. Komissio pitää Kansalaisten Eurooppa -hankkeen kannalta tärkeänä yhteisön lainsäädännön yksinkertaistamista ja selkeyttämistä, jotta siitä saataisiin yksiselitteisempää ja luettavampaa tavallisille kansalaisille. Kansalaiset saisivat näin uusia mahdollisuuksia ja tilaisuuksia käyttää lainsäädännön heille tarjoamia erityisiä oikeuksia.

Tätä tavoitetta ei voida saavuttaa niin kauan kuin useita kertoja ja usein huomattavilta osin muutettuja säännöksiä ei ole koottu yhteen, vaan niitä on etsittävä sekä alkuperäisestä säädöksestä että siihen myöhemmin tehdyistä muutoksista. Voimassa olevien säännösten selvittämiseksi on sen vuoksi tutkittava ja vertailtava suuri määrä säädöksiä.

Useita kertoja muutetut säädökset on tästä syystä kodifioitava, jotta yhteisön oikeus olisi selkeää ja luettavaa.

2. Tämän vuoksi komissio on 1 päivänä huhtikuuta 1987 tekemällään päätöksellä<sup>1</sup> antanut henkilöstölleen ohjeet toteuttaa säädösten kodifiointi viimeistään sen jälkeen, kun niitä on muutettu kymmenen kertaa. Komissio on lisäksi korostanut, että tämä on vähimmäissääntö, sillä yhteisön oikeuden selkeyden ja ymmärrettävyyden edistämiseksi yksiköiden olisi pyrittävä kodifioimaan niiden vastuulla olevat tekstit mahdollisimman lyhyin väliajoin.

3. Tämä vahvistettiin Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan Edinburghin huippukokouksessa joulukuussa 1992 esittämissä päätelmissä<sup>2</sup>, joissa korostettiin kodifioinnin merkitystä, koska sillä taataan oikeusvarmuus tietyinä ajankohtana tiettyyn kysymykseen sovellettavasta lainsäädännöstä.

Kodifiointi on toteutettava noudattaen kokonaisuudessaan yhteisön tavanomaista lainsäädäntömenettelyä.

Koska kodifioinnissa ei saa muuttaa kodifioitavien säädösten asiasisältöä, Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat sopineet 20 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä toimielinten välisellä sopimuksella nopeutetusta käsittelymenettelystä, jonka mukaisesti kodifioidut säädökset voidaan antaa nopeasti.

4. Tällä ehdotuksella on tarkoitus kodifoida Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta 17 päivänä joulukuuta 1991 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 3880/91<sup>3</sup>. Uudella asetuksella korvataan siihen sisällytyt säädökset<sup>4</sup>. Kodifioitavien säädösten asiasisältöä ei ole muutettu tässä ehdotuksessa, vaan niihin on yhdistettäessä tehty ainoastaan kodifioinnin edellyttämät muodolliset muutokset.

---

<sup>1</sup> KOM(87) 868 PV.

<sup>2</sup> Katso päätelmien A osan liite 3.

<sup>3</sup> Toteutettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetun komission tiedonannon – Yhteisön säännösten kodifiointi, KOM(2001) 645 lopullinen – mukaisesti.

<sup>4</sup> Katso tämän ehdotuksen liite VI.

5. Kodifointiehdotus on laadittu kaikilla virallisilla kielillä asetuksen (ETY) N:o 3880/91 ja sen muuttamisesta annettujen säädösten alustavan koannelman pohjalta. Koannelman on laatinut Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto tietojenkäsittelyjärjestelmää käyttäen. Siltä osin kuin artikloja on numeroitu uudelleen, vanhojen ja uusien numeroiden vastaavuus esitetään kodifioidun asetuksen liitteessä VII.

---

↓ 3880/91 (mukautettu)

2006/0164 (COD)

Ehdotus

## EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY)

### **Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen  285  artiklan  1 kohdan ,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>1</sup>,

ottavat huomioon tilasto-ohjelmakomitean lausunnon,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä<sup>2</sup>,

sekä katsovat seuraavaa:

---

↓

- (1) Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta 17 päivänä joulukuuta annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 3880/91<sup>3</sup> on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osilta<sup>4</sup>. Sen vuoksi olisi selkeyden ja järkeistämisen takia kodifioitava mainittu asetetus.

---

<sup>1</sup> EUVL C [...], [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUVL C [...], [...], s. [...].

<sup>3</sup> EYVL L 365, 31.12.1991, s. 1, asetetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 448/2005 (EUVL L 74, 19.3.2005, s. 5).

<sup>4</sup> Katso liite VI.

---

↓ 3880/91 johdanto-osan  
1 kappale

- (2) Yhteisön kalastusvarojen hoito edellyttää, että on tarkkoja ja ajan tasalla olevia tilastoja jäsenvaltioiden kalastus-alusten saaliista Koillis-Atlantilla.

---

↓ 3880/91 johdanto-osan  
2 kappale

- (3) Yleissopimuksessa tulevasta monenkeskisestä yhteistyöstä Koillis-Atlantilla, joka hyväksyttiin neuvoston päätöksellä 81/608/ETY<sup>5</sup> ja jolla perustettiin Koillis-Atlantin kalastuskomissio, määrätään yhteisö toimittamaan kalastuskomissiolle sen pyytämät saatavissa olevat tilastot.

---

↓ 3880/91 johdanto-osan  
3 kappale

- (4) Yhteisön ja kansainvälisen merentutkimusneuvoston välisen yhteistyösopimuksen<sup>6</sup> mukaisesti yhteisön kalastuslaivaston toimintaa koskevien tilastojen saatavuudella lisätään kansainvälisen merentutkimusneuvoston antamien lausuntojen luotettavuutta.

---

↓ 3880/91 johdanto-osan  
4 kappale

- (5) Itämeren ja Belttien kalastusta ja elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevassa yleissopimuksessa, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 83/414/ETY<sup>7</sup> ja jolla perustettiin kansainvälinen Itämeren kalastuskomissio, veloitetaan yhteisö ilmoittamaan kyseiselle komissiolle kaikki sen pyytämät saatavissa olevat tilastot.

---

↓ 3880/91 johdanto-osan  
5 kappale

- (6) Pohjois-Atlantin lohien säilyttämistä koskeva yleissopimus, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 82/886/ETY<sup>8</sup> ja jolla perustettiin Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestö (NASCO), määrää yhteisöä toimittamaan tälle järjestölle sen pyytämät saatavissa olevat tilastot.

---

<sup>5</sup> EYVL L 227, 12.8.1981, s. 21.

<sup>6</sup> EYVL L 149, 10.6.1987, s. 14.

<sup>7</sup> EYVL L 237, 26.8.1983, s. 4.

<sup>8</sup> EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24.

---

↓ 1637/2001 johdanto-osan  
5 kappale

- (7) Useat jäsenvaltiot ovat pyytäneet lupaa tietojen toimittamiseen muussa muodossa tai muulla välineellä kuin liitteessä IV on säädetty (vastaa Statlant-kyselylomaketta).

---

↓ 3880/91 johdanto-osan  
6 kappale

- (8) Yksityiskohtaiset määritelmät ja kuvaukset ovat tarpeen kalastustilastoja ja Koillis-Atlantin kalastuksen hoitoa varten.

---

↓

- (9) Tämän säädöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY<sup>9</sup> mukaisesti.

---

↓ 3880/91 (mukautettu)

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

### *1 artikla*

Jäsenvaltion on toimitettava Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle, jäljempänä, 'Eurostat', tiedot niiden Koillis-Atlantin alueella kalastavien aluksiensa vuotuisista nimellissaaliista, jotka on rekisteröity kyseisessä jäsenvaltiossa tai purjehtivat sen jäsenvaltion lipun alla.

☒ Nimellissaaliiden ☒ määriä koskevissa tiedoissa on oltava kaikki kalastustuotteet, jotka on tuotu maihin tai jälleenlaivattu merellä missä tahansa muodossa, mutta niihin ei sisällytetä niitä eriä, jotka pyynnin jälkeen on heitetty takaisin mereen, kulutettu laivassa tai käytetty syöttinä laivalla. Tähän ei sisälly vesiviljelyn tuotanto. Tiedot on kirjattava elopainon mukaisina maihintuontia tai jälleenlaivausta vastaavina lähimpään tonniin pyöristettynä.

### *2 artikla*

1. Tiedot on toimitettava liitteessä I lueteltujen lajien ☒ nimellissaaliiden ☒ määristä, liitteessä II luetelluilla tilastollisella kalastusalueilla, jotka määritellään liitteessä III.

---

<sup>9</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

2. Kutakin kalenterivuotta koskevat tiedot on ilmoitettava kuuden kuukauden kuluessa kyseisen kalenterivuoden päättymisestä. Tietoja ei tarvitse toimittaa niistä laji/kalastusalue-yhdistelmistä, joista ei ole ollut saaliita kyseisen vuoden aikana. Ilmoitettavia tietoja ei tarvitse lajeittain yksilöidä, kun lajeilla on vain vähäistä merkitystä kyseissä jäsenvaltiossa, vaan tiedot voidaan sisällyttää kokoomaeraan, jos näin merkittyjen tuotteiden paino on enintään 10 prosenttia jäsenvaltiossa kyseisen kuukauden aikana saatujen saaliiden kokonaismääristä.

3. Luetteloita lajeista ja tilastollisista kalastusalueista, kuvauksia näistä kalastusalueista sekä tiedon ryhmittämisen sallittavuutta voidaan muuttaa 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

### *3 artikla*

Jollei yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevissa säädöksissä toisin säädetä, jäsenvaltio saa käyttää otantatekniikkaa saalistietoja kerätessään sellaisten kalastuslaivaston saaliiden osalta, joiden tietojen täydellinen kerääminen aiheuttaisi kohtuuttomia hallinnollisia menettelyjä. Jäsenvaltion on esitettävä 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti laaditussa raportissa yksityiskohtaisesti otantamenetelmät samoin kuin tiedot siitä, mikä on sellaisella tekniikalla kerättyjen tietojen osuus.

### *4 artikla*

Jäsenvaltioiden on täytettävä 1 ja 2 artiklan mukaiset velvollisuutensa komissiota kohtaan toimittamalla tiedot magneettisella tallennusvälineellä, jonka muodosta määrätään liitteessä IV.

---

↓ 1637/2001 2 artikla

Jäsenvaltiot voivat toimittaa tiedot liitteessä V esitettyä muotoa noudattaen.

---

↓ 3880/91

Jäsenvaltiot voivat, Eurostatin annettua siihen etukäteen luvan, ilmoittaa tiedot myös muussa muodossa tai muulla välineellä.

---

↓ 1882/2003 1 artikla ja  
liitteessä I oleva 4 kohta  
(mukautettu)

*5 artikla*

1. Komissiota avustaa  neuvoston päätöksellä 72/279/ETY<sup>10</sup> perustettu  pysyvä maataloustilastokomitea, jäljempänä 'komitea'.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 3 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.
3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

---

↓ 3880/91 (mukautettu)

*6 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava Eurostatille yksityiskohtainen selostus, jossa esitetään saaliita koskevien tietojen laadintatapa, sekä osoitettava tietojen edustavuus ja luotettavuus. Eurostat laatii jäsenvaltioiden kanssa yhteistyössä yhteenvedon selostuksista.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava Eurostatille kaikista muutoksista, joilla on vaikutusta 1 kohdan mukaisesti annettuihin tietoihin, kolmen kuukauden kuluessa siitä kun muutos toteutettiin.
3.  Edellä 1 kohdassa tarkoitetut  menetelmäselostukset, tietojen saatavuus  ja  tietojen luotettavuus  sekä  muut tämän asetuksen soveltamiseen liittyvät seikat tutkitaan kerran vuodessa komitean toimivaltaisessa työryhmässä.

---

↓

*7 artikla*

Kumotaan asetus (ETY) N:o 3880/91.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä VII olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

---

<sup>10</sup> EYVL L 179, 7.8.1972, s. 1.

*8 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Euroopan parlamentin puolesta*  
*Puhemies*

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*

**LIITE I**

**LUETTELO LAJEISTA, JOISTA ILMOITETAAN KOILLIS-ATLANTILLA  
KALASTETTUIJEN KAUPALLISTEN SAALIIDEN MÄÄRIÄ KOSKEVISSA  
TILASTOISSA**

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tähdellä<sup>(\*)</sup> merkittyjen lajien nimellissaaliiden määrät. Muiden lajien ☒ nimellissaaliiden ☒ määrien ilmoittaminen on vapaaehtoista, kun kyseessä on yksittäisten lajien tunnistaminen. Kuitenkin silloin kun yksittäisiä lajeja koskevia tietoja ei ilmoiteta, tietojen on sisällyttävä kokoomaryhmiin. Jäsenvaltiot voivat ilmoittaa tiedot sellaisistakin lajeista, joita luettelossa ei ole, jos lajit on selvästi identifioitu.

*Huom.* e.m.l. on lyhenne, joka tarkoittaa 'ei muualla luokiteltu'.

Suomenkielinen nimi	3-kirjaiminen tunnus	Tieteellinen nimi	Englanninkielinen nimi
Lahnat e.m.l.	FBR	Abramis spp.	Freshwater breams n.e.i.
Säyne	FID	Leuciscus (= Idus) idus	Ide (Orfe)
Särki	FRO	Rutilus rutilus	Roach
Karppi	FCP	Cyprinus carpio	Common carp
Ruutana	FCC	Carassius carassius	Crucian carp
Suutari	FTE	Tinca tinca	Tench
Särkikalat e.m.l.	FCY	Cyprinidae	Cyprinids n.e.i.
Hauki	FPI	Esox lucius	Northern pike
Kuha	FPP	Stizostedion lucioperca	Pike-perch
Ahven	FPE	Perca fluviatilis	European perch
Made	FBU	Lota lota	Burbot
Luukalat e.m.l.	FRF	ex Osteichthyes	Freshwater fishes n.e.i.
Sampikalat e.m.l.	STU	Acipenseridae	Sturgeons n.e.i.
Ankerias	ELE <sup>(*)</sup>	Anguilla anguilla	European eel
Muikku	FVE	Coregonus albula	Vendace

Siian suvun kalat e.m.l.	WHF	Coregonus spp.	Whitefishes n.e.i.
Merilohi	SAL <sup>(*)</sup>	Salmo salar	Atlantic salmon
Meritaimen	TRS	Salmo trutta	Sea trout
Lohen suvun kalat e.m.l.	TRO	Salmo spp.	Trouts n.e.i.
Nieriät e.m.l.	CHR	Salvelinus spp.	Chars n.e.i.
Kuore	SME	Osmerus eperlanus	European smelt
Lohikalat	SLX	Salmonoidei	Salmonids n.e.i.
Vaellussiika	PLN	Coregonus lavaretus	European whitefish
Järvisiika	HOU	Coregonus oxyrinchus	Houting
Nahkaiset	LAM	Petromyzon spp.	Lampreys
Pilkkusilli, täpläsilli e.m.l.	SHD	Alosa alosa, A. fallax	Shads n.e.i.
...	DCX	Clupecoidei	Diadromous clupeoids n.e.i.
Diadromiset kalat e.m.l.	DIA	ex Osteichthyes	Diadromous fishes n.e.i.
Lasikampela	MEG <sup>(*)</sup>	Lepidorhombus whiffiagonis	Megrim n.e.i.
Silokampela-laji	LDB	Lepidorhombus boscii	Fourspot megrim
...	LEZ <sup>(*)</sup>	Lepidorhombus spp.	Megrims
Piikkikampela	TUR <sup>(*)</sup>	Psetta maxima	Turbot
Silokampela	BLL <sup>(*)</sup>	Scophthalmus rhombus	Brill
Ruijanpallas	HAL <sup>(*)</sup>	Hippoglossus hippoglossus	Atlantic halibut
Punakampela	PLE <sup>(*)</sup>	Pleuronectes platessa	European plaice
Grönlanninpallas	GHL <sup>(*)</sup>	Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut
Mustaeväkampela	WIT <sup>(*)</sup>	Glyptocephalus cynoglossus	Witch flounder

Liejukampela	PLA <sup>(*)</sup>	Hippoglossoides platessoides	Long-rough dab
Hietakampela	DAB <sup>(*)</sup>	Limanda limanda	Common dab
Pikkupääkampela	LEM <sup>(*)</sup>	Microstomus kitt	Lemon sole
Kampela	FLE <sup>(*)</sup>	Platichthys flesus	European flounder
Kielikampela	SOL <sup>(*)</sup>	Solea vulgaris	Common sole
Kielikampela	SOS	Solea lascaris	Sand sole
...	OAL	Solea senegalensis	Senegalese sole
...	SOO <sup>(*)</sup>	Solea spp.	Soles n.e.i.
Kampelakalat e.m.l.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Keila	USK <sup>(*)</sup>	Brosme brosme	Tusk (= cusk)
Turska	COD <sup>(*)</sup>	Gadus morhua	Atlantic cod
Kummeliturska	HKE <sup>(*)</sup>	Merluccius merluccius	European hake
Molva	LIN <sup>(*)</sup>	Molva molva	Ling
Tylppäpyrstömolva	BLI <sup>(*)</sup>	Molva dypterygia (= byrkelange)	Blue ling
Suomuturska	GFB	Phycis blennoides	Greater forkbeard
Kolja	HAD <sup>(*)</sup>	Melanogrammus aeglefinus	Haddock
Navaga	COW	Eleginus navaga	Wachna cod (= navaga)
Seiti	POK <sup>(*)</sup>	Pollachius virens	Saithe (= pollock = coalfish)
Lyyraturaska	POL <sup>(*)</sup>	Pollachius pollachius	Pollack
Jäämerenseiti	POC	Boreogadus saida	Polar cod
Harmaaturaska	NOP <sup>(*)</sup>	Trisopterus esmarki	Norway pout
Partaturaska	BIB	Trisopterus luscus	Pouting (= bib)
Mustakitaturaska	WHB <sup>(*)</sup>	Micromesistius poutassou	Blue whiting (= poutassou)
Valkoturska	WHG <sup>(*)</sup>	Merlangius merlangus	Whiting

Lestikala	RNG	Coryphaenoides rupestris	Roundnose grenadier
Siimaturskat	MOR	Moridae	Morid cods
Pikkuturska	POD	Trisopterus minutus	Poor cod
Grönlanninturska	GRC	Gadus ogac	Greenland cod
...	ATG	Arctogadus glacialis	Arctic cod
Turskakalat e.m.l.	GAD	Gadiformes	Gadiformes n.e.i.
Kultakuore	ARU	Argentina silus	Greater argentine
Hopeakuore	ARY	Argentina sphyraenia	Argentine
Hopeakuoreet	ARG	Argentina spp.	Argentines
Meriankerias	COE	Conger conger	European conger
Pietarinkala	JOD	Zeus faber	Atlantic John Dory
Meribassi	BSS	Dicentrarchus labrax	Sea bass
Harmaameriahven	GPD	Epinephalus guaza	Dusky grouper
Hylkyahven	WRF	Polyprion americanus	Wreckfish
Meriahvenet	BSX	Serranidae	Sea basses, sea perches
Murisijat e.m.l.	GRX	Haemulidae (= Pomadasyidae)	Grunts n.e.i.
Kotkakala	MGR	Argyrosomus regius	Meagre
Pilkkupagelli	SBR	Pagellus bogaraveo	Red (= common) sea bream
Punapagelli	PAC	Pagellus erythrinus	Common pandora
Isosilmähammas- ahven	DEL	Dentex macrophthalmus	Large-eye dentex
Hammasahvenet e.m.l.	DEX	Dentex spp.	Dentex n.e.i.
Pargo	RPG	Sparus pagrus (= sedicum)	Red porgy
Kultaotsa-ahven	SBG	Sparus aurata	Gilthead sea bream

Boga	BOG	Boops boops	Bogue
Hammasahvenet e.m.l.	SBX	Sparidae	Porgies, sea breams n.e.i.
Keltajuovamullo	MUR	Mullus surmuletus	Red mullet
Louhikala	WEG	Trachinus draco	Greater weaver
Merikissa	CAA <sup>(*)</sup>	Anarhichas lupus	Atlantic wolf-fish (= catfish)
Kirjomerikissa	CAS <sup>(*)</sup>	Anarhichas minor	Spotted wolf-fish
Kivinilkka	ELP	Zoarces viviparus	Eel-pout
Tuulenkalat	SAN <sup>(*)</sup>	Ammodytes spp.	Sand eels (= sand lances)
Tokot	GOB	Gobius spp.	Atlantic gobies
Punasimput	RED <sup>(*)</sup>	Sebastes spp.	Atlantic redfishes
Skorpionikalat e.m.l.	SCO	Scorpaenidae	Scorpion fishes n.e.i.
Kurnusimput e.m.l.	GUX <sup>(*)</sup>	Triglidae	Gurnards n.e.i.
Imukalat	LUM	Cyclopterus lumpus	Lumpfish (= lumpsucker)
Merikrotti	MON <sup>(*)</sup>	Lophius piscatorius	Monk (= anglerfish)
Merikrotti-laji	ANK	Lophius budegassa	Blackbellied angler
...	MNZ	Lophius spp.	Monkfishes n.e.i
Piikkikalat	SKB	Gasterosteus spp.	Sticklebacks
Pagelli	SBA	Pagellus acarne	Axillary (= Spanish) seabream
Hammasahven	DEC	Dentex dentex	Common dentex
Torvikalat	SNI	Macrorhamphosidae	Snipe fishes
Juovabassi	STB	Morone saxatilis	Striped bass
Merikissat e.m.l.	CAT <sup>(*)</sup>	Anarhichas spp.	Wolf-fishes (= catfishes) n.e.i.
Puna-ahvenlaji	REB <sup>(*)</sup>	Sebastes mentella	Beaked redfish

Punasimppu, puna-ahven	REG <sup>(*)</sup>	Sebastes marinus	Golden redbfish
Punakurnusimppu	GUR <sup>(*)</sup>	Aspitrigla (= Trigla) cuculus	Red gurnard
Kyhmykurnusimppu	GUG <sup>(*)</sup>	Eutrigla (= Trigla) gurnardus	Grey gurnard
...	GUM	Chelidonichthys obscura	Long-finned gurnard
...	CTZ	Chelidonichthys lastiviza	Streaked gurnard
...	CBC	Cepola rubescens	Red bandfish
...	TLD	Acantholatris monodactylus	St Paul's fingerfin
...	IYL	Sicyopterus lagocephalus	...
Kardinaalياهوven-laji	EPI	Epigonus telescopus	Black cardinal fish
...	HPR	Hoplostethus mediterraneus	Mediterranean slimehead
...	TJX	Trachyscorpia cristulata	Atlantic thornyhead
Viherhuulikala	USB	Labrus bergylta	Ballan wrasse
...	WRM	Labrus merula	Brown wrasse
...	BYS	Beryx splendens	Splendid alfonsino
Ahvenkalat e.m.l.	DPX	Perciformes	Demersal percomorphs n.e.i.
Villakuore	CAP <sup>(*)</sup>	Mallotus villosus	Capelin
Nokkakala	GAR	Belone belone	Garfish
Makrillihauki	SAU	Scomberesox saurus	Atlantic saury
Keltit e.m.l.	MUL	Mugilidae	Mulletts n.e.i.
Sinikala	BLU	Pomatomus saltatrix	Bluefish
Piikkimakrilli	HOM <sup>(*)</sup>	Trachurus trachurus	Atlantic horse mackerel
Piikkimakrilli-laji	JAA	Trachurus picturatus	Blue jack mackerel

Välimerenpiikki- makrilli	HMM	Trachurus mediterraneus	Mediterranean horse mackerel
...	JAX <sup>(*)</sup>	Trachurus spp.	Jack and horse mackerels n.e.i
Amiapompano	LEE	Lichia amia	Leerfish
Atlantin merilahna	POA	Brama brama	Atlantic pomfret
Hopeakyljet	SIL	Atherinidae	Silversides (= sandsmelt)
Ahvenkalat e.m.l.	PPX	Perciformes	Pelagic percomorphs n.e.i.
Silli	HER <sup>(*)</sup>	Clupea harengus	Atlantic herring
Kultasardiinit e.m.l.	SIX	Sardinella spp.	Sardinellas n.e.i.
Sardiini	PIL <sup>(*)</sup>	Sardina pilchardus	European sardine (= pilchard)
Kilohaili	SPR <sup>(*)</sup>	Sprattus sprattus	Sprat
Sardelli	ANE <sup>(*)</sup>	Engraulis encrasicolus	European anchovy
Sillit e.m.l.	CLU	Clupeiodei	Clupeoids n.e.i.
Sarda	BON	Sarda sarda	Atlantic bonito
Miekkakala	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Auksidi	FRI	Auxis thazard	Frigate tuna
Tonnikala	BFT	Thunnus thynnus	Northern bluefin tuna
Valkotonnikala	ALB	Thunnus alalunga	Albacore
Keltaevätonnikala	YFT	Thunnus albacares	Yellowfin tuna
Boniitti	SKJ	Katsuwonus pelamis	Skipjack tuna
Isosilmätonnikala	BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
Tonnikalat e.m.l.	TUX	Scombroidei	Tuna-like fishes n.e.i.
Japaninmakrilli	MAS <sup>(*)</sup>	Scomber japonicus	Chub mackerel
Makrilli	MAC <sup>(*)</sup>	Scomber scombrus	Atlantic mackerel
Makrillit e.m.l.	MAX	Scombridae	Mackerels n.e.i.

Hopeahuotrakala	SFS	Lepidopus caudatus	Silver scabbardfish
Mustahuotrakala	BSF	Aphanopus carbo	Black scabbardfish
Makrillikalat e.m.l.	MKX	Scombroidei	Mackerel-like fishes n.e.i.
Sillihai (hoomeri)	POR <sup>(*)</sup>	Lamna nasus	Porbeagle
Jättiläishai	BSK	Cetorhinus maximus	Basking shark
Piikkihai	DGS <sup>(*)</sup>	Squalus acanthias	Picked (= spiny) dogfish
Holkeri	GSK	Somniosus microcephalus	Greenland shark
Piikkihait-heimo	DGX <sup>(*)</sup>	Squalidae	Dogfish sharks n.e.i.
Rausku-suku	SKA <sup>(*)</sup>	Raja spp.	Skates n.e.i.
...	DGH <sup>(*)</sup>	Squalidae, Scyliorhinidae	Dogfishes and hounds
...	SKH	Selachimorpha (Pleurotremata)	Various sharks n.e.i.
...	GAU	Galeus spp.	Crest-tail catsharks n.e.i.
Rengashai	SHO	Galeus melastomus	Blackmouth catshark
Pistepunahai	SYC	Scyliorhinus canicula	Small-spotted catshark
Hai-laji	API	Apristurus spp.	Deep-water catsharks
Atlantin syvänehai	PTM	Pseudotriakis microdon	False catshark
Hai-laji	SOR	Somniosus rostratus	Little sleeper shark
Piikkihai-laji	GUP	Centrophorus granulosus	Gulper shark
Hai-laji	CPU	Centrophorus uyato	Little gulper shark
Piikkihai-laji	GUQ	Centrophorus squamosus	Leafscale gulper shark
Hai-laji	CPL	Centrophorus lusitanicus	Lowfin gulper shark
Pikkuhai	ETX	Etmopterus spinax	Velvet belly
Hai-laji	ETR	Etmopterus princeps	Great lanternshark

Hai-laji	ETP	Etmopterus pusillus	Smooth lanternshark
Piikkihai-suku	SHL	Etomopterus spp.	Lantern sharks n.e.i.
Hai-laji	DNA	Deania spp.	Deania dogfishes n.e.i.
Hai-laji	DCA	Deania calcea	Birdbeak dogfish
Syvännepiikkihai	CYO	Centroscymnus coelolepis	Portuguese dogfish
Hai-laji	CYP	Centroscymnus crepidater	Longnose velvet dogfish
Hai-laji	CYY	Centroscymnus cryptacanthus	Shortnose velvet dogfish
Hai-laji	SYO	Scymnodon obscurus	Smallmouth knifetooth dogfish
Hai-laji	SYR	Scymnodon ringens	Knifetooth dogfish
Piikkihai-laji	SCK	Dalatias licha	Kitefin shark
Hai-laji	CFB	Centroscyllium fabricii	Black dogfish
Hai-laji	OXY	Oxynotus centrina	Angular roughshark
Hai-laji	OXN	Oxynotus paradoxus	Sailfin roughshark
Okahai	SHB	Echinorhinus brucus	Bramble shark
Rauskut, rauskut- heimo	RAJ	Rajidae	Rays and skates n.e.i.
Kynsirausku	RJR	Amblyraja radiata	Starry ray
Pilkkurausku	RJH	Raja brachyura	Blonde ray
Hietarausku	RJI	Raja circularis	Sandy ray
Palettirausku	RJE	Raja microocellata	Small-eyed ray
Aaltorausku	RJU	Raja undulata	Undulate ray
Pullonokkarausku	RJA	Raja alba	White skate
Pyörörausku	RJY	Raja fyllae	Round ray
Sillikuningas	CMO	Chimaera monstrosa	Rabbit fish

Sillikuninkaat, sillikuninkaat-heimo	HYD	Hydrolagus spp.	Ratfishes n.e.i.
Nokkakuninkaat	RHC	Rhinochimaera spp.	Knife-nosed chimaeras
Nokkakuninkaat	HAR	Harriotta spp.	Longnose chimaeras
Rustokalal e.m.l.	CAR	Chondrichthyes	Cartilaginous fishes n.e.i.
Pohjakalat e.m.l.	GRO	ex Osteichthyes	Groundfishes n.e.i.
Pelagiset kalat e.m.l.	PEL	ex Osteichthyes	Pelagic fishes n.e.i.
...	MZZ	ex Osteichthyes	Marine fishes n.e.i.
Muut kalat (ei shellfishes) e.m.l.	FIN	ex Osteichthyes	Finfishes n.e.i.
Isotaskurapu	CRE <sup>(*)</sup>	Cancer pagurus	Edible crab
Rantataskurapu	CRG	Carcinus maenas	Green crab
Hämähäkkirapu	SCR	Maja squinado	Spinous spider crab
Ryömivät kymmenjalkaisäyriäis et e.m.l.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Uimataskuravut	CRS	Portunus spp.	Swimcrabs n.e.i.
Langustit e.m.l.	CRW <sup>(*)</sup>	Palinurus spp.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.
Euroopanhummeri	LBE <sup>(*)</sup>	Homarus gammarus	European lobster
Keisarihummeri	NEP <sup>(*)</sup>	Nephrops norvegicus	Norway lobster
Katkarapu	CPR <sup>(*)</sup>	Palaemon serratus	Common prawn
Pohjanmeren katkarapu	PRA <sup>(*)</sup>	Pandalus borealis	Northern prawn
Hietakatkarapu	CSH <sup>(*)</sup>	Crangon crangon	Common shrimp
Penaeus-suvun katkaravut e.m.l.	PEN <sup>(*)</sup>	Penaeus spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Palaemonidae-heimon katkaravut	PAL <sup>(*)</sup>	Palaemonidae	Palaemonid shrimps

Pandalus-suvun katkaravut	PAN <sup>(*)</sup>	Pandalus spp.	Pink (= pandalid) shrimps
Crangonidae-heimon katkaravut	CRN <sup>(*)</sup>	Crangonidae	Crangonid shrimps
Uivat kymmenjalkais-äyriäiset e.m.l.	DCP	Natantia	Natantian decapods n.e.i.
Hanhenkaulat	GOO	Lepas spp.	Goose barnacles
...	PNQ	Palaemon elegans	Rockpool prawn
...	PIQ	Palaemon longirostris	Delta prawn
...	JSP	Jasus paulensis	St Paul rock lobster
...	LOX	Reptantia	Lobsters n.e.i.
Hummerit-heimo	LOQ	Galatheidae	Craylets, squat lobsters n.e.i.
Meriäyriäiset e.m.l.	CRU	ex Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
Kuningaskotilo	WHE	Buccinum undatum	Whelk
Rantasimpukka	PEE	Littorina littorea	Periwinkle
Rantasimpukat e.m.l.	PER	Littorina spp.	Periwinkles n.e.i.
Osteri	OYF <sup>(*)</sup>	Ostrea edulis	European flat oyster
Tyynenmerenosteri	OYG	Crassostrea gigas	Pacific cupped oyster
Portugalinosterit e.m.l.	OYC <sup>(*)</sup>	Crassostrea spp.	Cupped oyster n.e.i.
Sinisimpukka	MUS <sup>(*)</sup>	Mytilus edulis	Blue mussel
Sinisimpukat e.m.l.	MSX	Mytilidae	Sea mussels n.e.i.
Isokampasimpukka	SCE <sup>(*)</sup>	Pecten maximus	Common scallop
Kuningatarkampasimpukka	QSC <sup>(*)</sup>	Chlamys opercularis	Queen scallop
Kampasimpukat e.m.l.	SCX <sup>(*)</sup>	Pectinidae	Scallops n.e.i.
Sydänsimpukka	COC	Cardium edule	Common cockle
Mattosimpukka	CTG	Tapes decussatus	Grooved carpet shell

Islanninsimpukka	CLQ	Arctica islandica	Ocean quahog
Simpukat e.m.l.	CLX	Bivalvia	Clams n.e.i.
Huotrasimpukka	RAZ	Solen spp.	Razor clams
Mattosimpukka	CTS	Tapes pullastra	Carpet shell
Venussimpukka	SVE	Venus gallina	Striped venus
...	CLV	Veneridae	Venus clams n.e.i.
...	MAT	Mactridae	Mactra surf clams n.e.i.
...	KFA	Circomphalus casinus	Chamber venus
...	GKL	Glycymeris glycymeris	Common European bittersweet
Liemisimpukka-suku	DON	Donax spp.	Donax clams
Sydänsimpukat	COZ	Cardiidae	Cockles n.e.i.
...	LVC	Laevicardium crassum	Norwegian egg cockle
...	LPZ	Patella spp.	Limpets n.e.i.
Merikorvat	ABX	Haliotis spp.	Abalones n.e.i.
...	GAS	Gastropoda	Gastropods n.e.i.
...	ULV	Spisula ovalis	Oval surf clam
...	TWL	Tellina spp.	Tellins n.e.i.
Seepia	CTC <sup>(*)</sup>	Sepia officinalis	Common cuttlefish
Varsinaiset kalmarit	SQC <sup>(*)</sup>	Loligo spp.	Common squids
Kalmari	SQI <sup>(*)</sup>	Illex illecebrosus	Short-finned squid
Tursaat e.m.l.	OCT	Octopodidae	Octopuses n.e.i.
Nuolikalmarit, kalmarit e.m.l.	SQU <sup>(*)</sup>	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Mustekalat e.m.l.	CTL <sup>(*)</sup>	Sepiidae, Sepiolidae	Cuttlefishes n.e.i.
Euroopanliitokalmari	SQE <sup>(*)</sup>	Todarodes sag. Sagittatus	European flying squid
...	CEP	Cephalopoda	Cephalopods n.e.i.

Meriniiviäiset e.m.l.	MOL	ex Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
Meritähti	STH	Asterias rubens	Starfish
Meritähdet e.m.l.	STF	Asteroidae	Starfishes n.e.i.
Merisiili	URS	Echinus esculentus	Sea urchin
Kalliomerisiili	URM	Paracentrotus lividus	Stony sea urchin
Merisiilit e.m.l.	URX	Echinoidea	Sea urchins n.e.i.
Varsinaiset merimakkarat e.m.l.	CUX	Holothurioidea	Sea cucumbers n.e.i.
Piikkinahkiaiset e.m.l.	ECH	Echinodermata	Echinoderms n.e.i.
Merituppi	SSG	Microcosmus sulcatus	Grooved sea squirt
Meritupet e.m.l.	SSX	Ascidiacea	Sea squirts n.e.i.
Molukkirapu	HSC	Limulus polyphemus	Horseshoe crab
Vesiselkärangattomat e.m.l.	INV	ex Invertebrata	Aquatic invertebrates n.e.i.
Ruskolevät	SWB	Phaeophyceae	Brown seaweeds
Irlanninlevä	IMS	Chondrus crispus	Carrageen
Punalevät (Gelidiales)	GEL	Gelidium spp.	Gelidium spp.
Punalevät (Gigartinales)	GIG	Gigartina spp.	Gigartina spp.
Lithothamnion spp.	LIT	Lithothamnion spp.	Lithothamnion spp.
Punalevät	SWR	Rhodophyceae	Red seaweeds
...	UCU	Fucus spp.	Wracks n.e.i.
...	ASN	Ascophyllum nodosum	North Atlantic rockweed
...	FUU	Fucus serratus	Toothed wrack
...	UVU	Ulva lactuca	Sea lettuce
Merilevät e.m.l.	SWX	ex Algae	Seaweeds n.e.i.

---

↓ 3880/91

**LIITE II**

---

↓ 448/2005 1 artikla ja I liite

**KOILLIS-ATLANTIN TILASTOLLISET KALASTUSALUEET, JOISTA ON  
TOIMITETTAVA TIETOJA**

ICES-alue I a

ICES-alue I b

ICES-osa-alue II a 1

ICES-osa-alue II a 2

ICES-osa-alue II b 1

ICES-osa-alue II b 2

ICES-alue III a

ICES-alue III b, c

ICES-alue IV a

ICES-alue IV b

ICES-alue IV c

ICES-osa-alue V a 1

ICES-osa-alue V a 2

ICES-osa-alue V b 1 a

ICES-osa-alue V b 1 b

ICES-osa-alue V b 2

ICES-alue VI a

ICES-osa-alue VI b 1

ICES-osa-alue VI b 2

ICES-alue VII a

ICES-alue VII b  
ICES-osa-alue VII c 1  
ICES-osa-alue VII c 2  
ICES-alue VII d  
ICES-alue VII e  
ICES-alue VII f  
ICES-alue VII g  
ICES-alue VII h  
ICES-osa-alue VII j 1  
ICES-osa-alue VII j 2  
ICES-osa-alue VII k 1  
ICES-osa-alue VII k 2  
ICES-alue VIII a  
ICES-alue VIII b  
ICES-alue VIII c  
ICES-osa-alue VIII d 1  
ICES-osa-alue VIII d 2  
ICES-osa-alue VIII e 1  
ICES-osa-alue VIII e 2  
ICES-alue IX a  
ICES-osa-alue IX b 1  
ICES-osa-alue IX b 2  
ICES-osa-alue X a 1  
ICES-osa-alue X a 2  
ICES-alue X b  
ICES-osa-alue XII a 1  
ICES-osa-alue XII a 2

ICES-osa-alue XII a 3

ICES-osa-alue XII a 4

ICES-alue XII b

ICES-alue XII c

ICES-alue XIV a

ICES-osa-alue XIV b 1

ICES-osa-alue XIV b 2

BAL 22

BAL 23

BAL 24

BAL 25

BAL 26

BAL 27

BAL 28-1

BAL 28-2

BAL 29

BAL 30

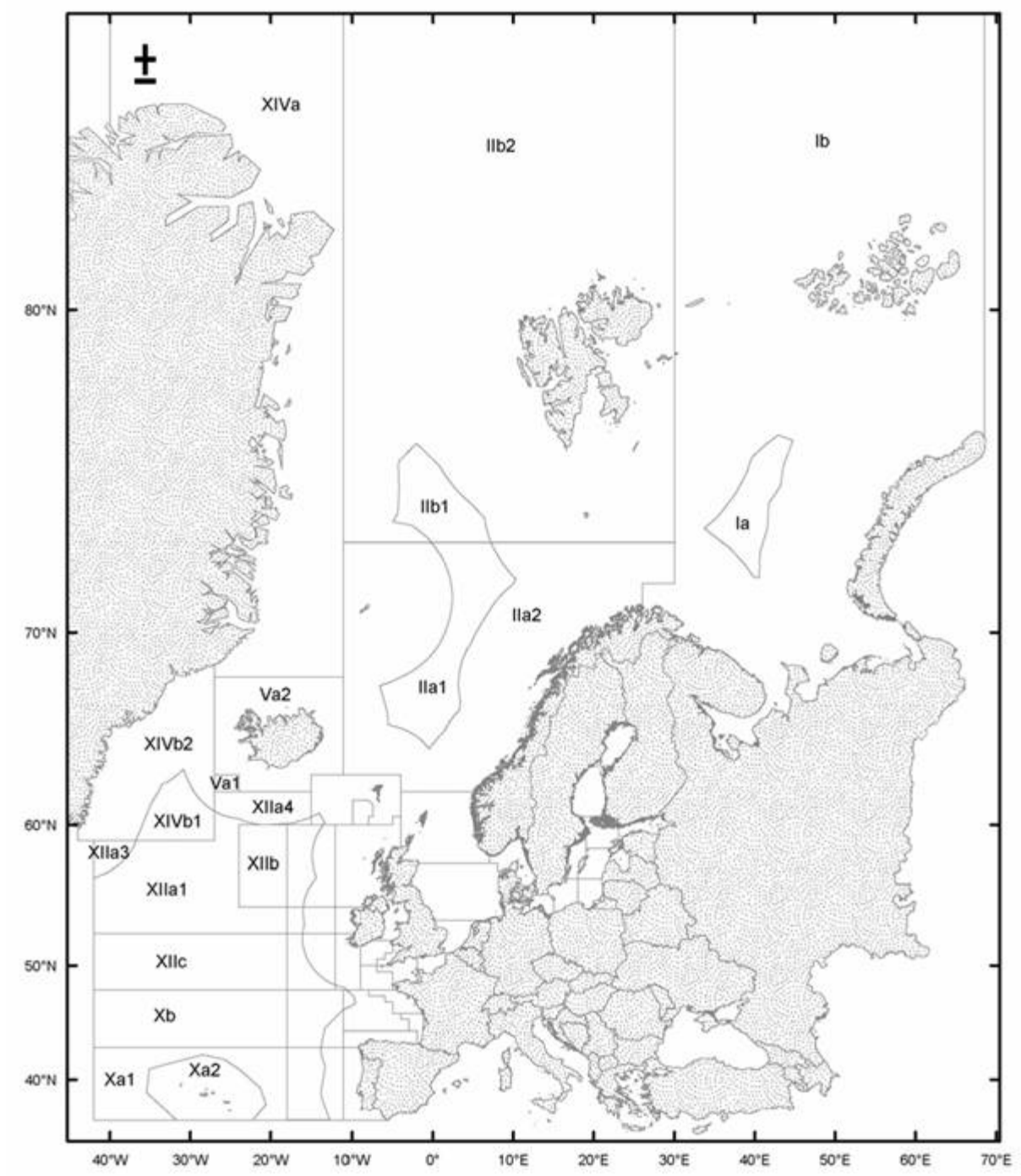
BAL 31

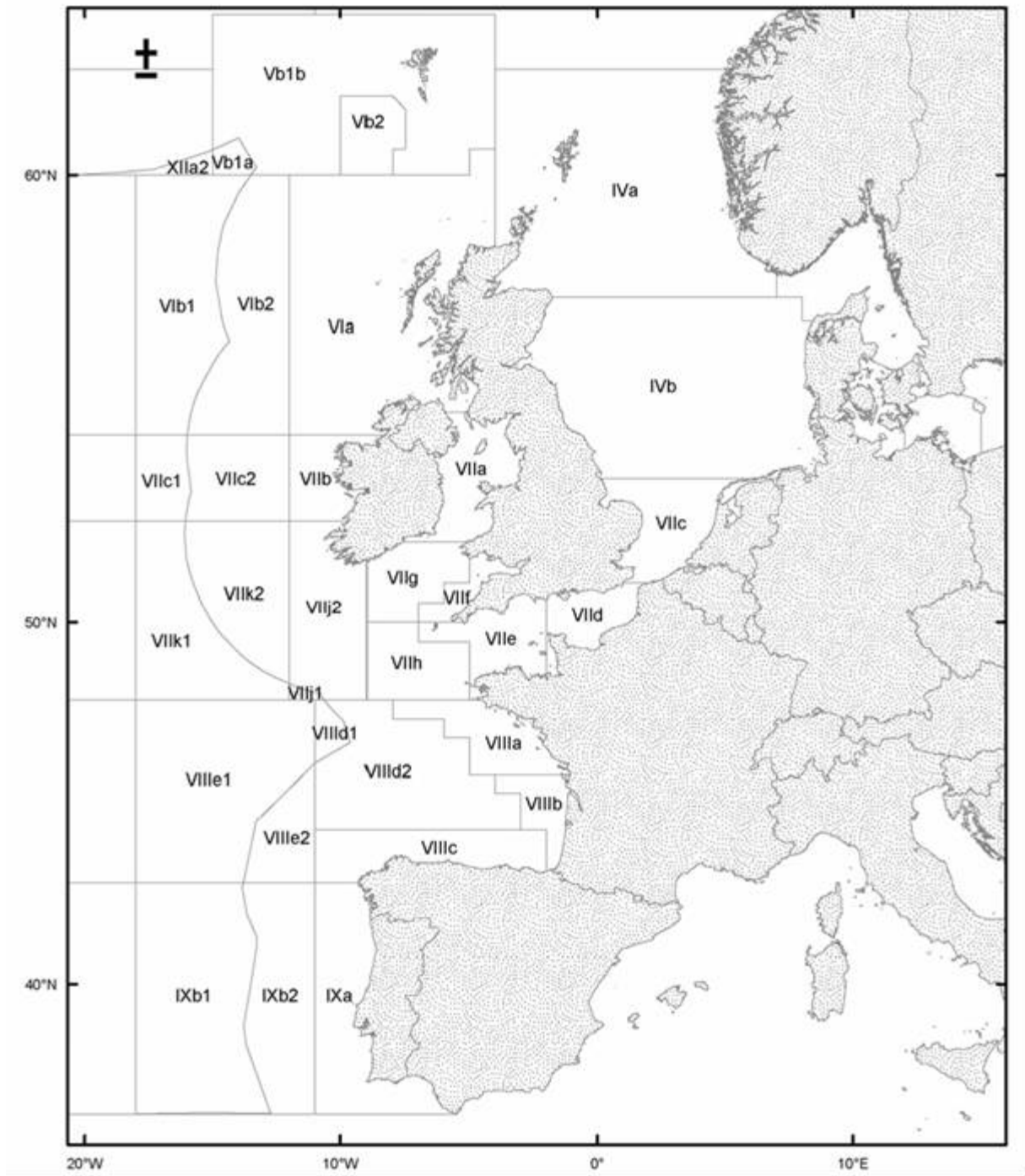
BAL 32

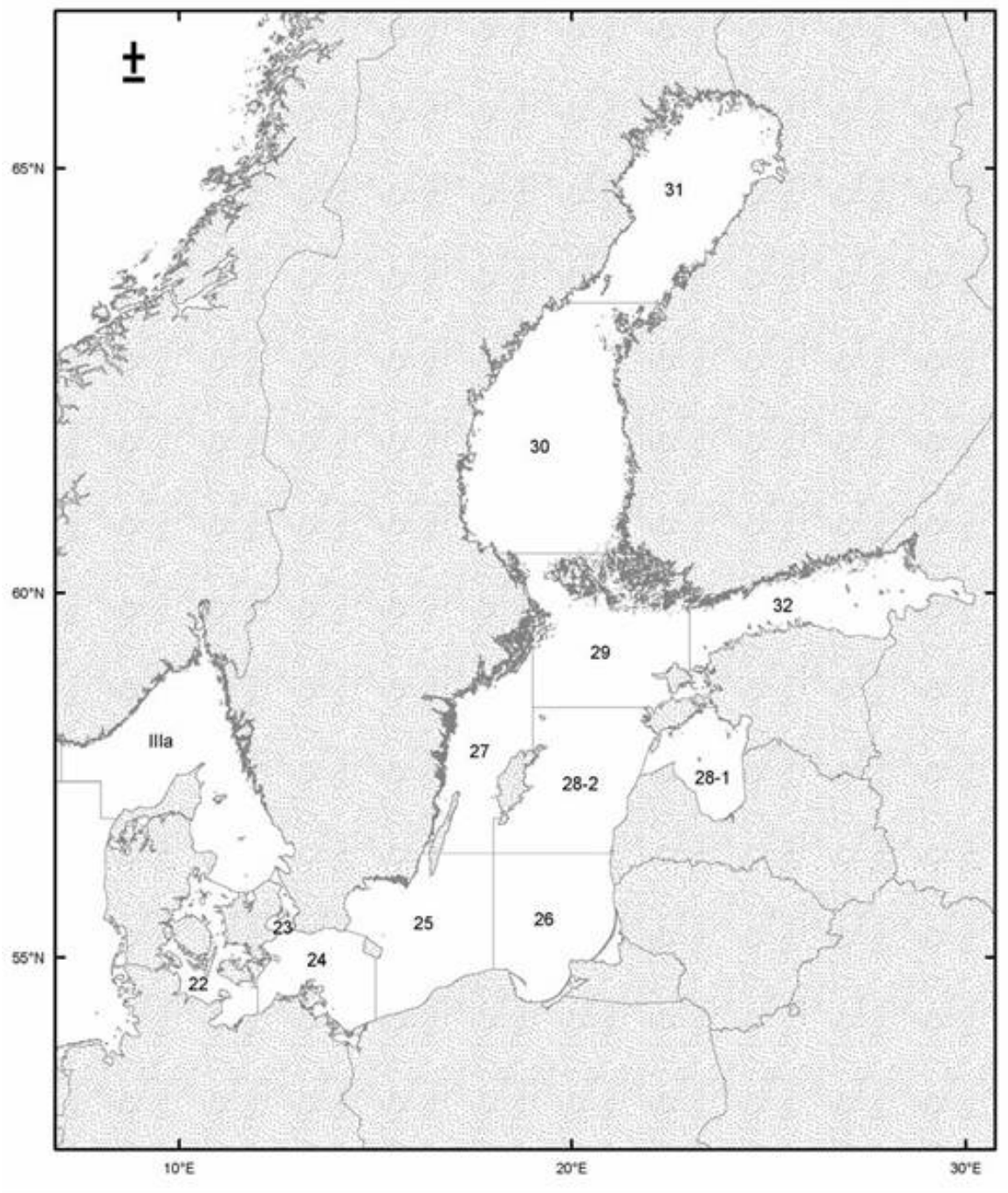
*Huomautuksia*

1. ICES-tunnuksella merkityt tilastolliset kalastusalueet on tunnistanut ja määritellyt Kansainvälinen merentutkimusneuvosto (International Council for the Exploration of the Sea).
2. BAL-tunnuksella merkityt tilastolliset kalastusalueet on tunnistanut ja määritellyt Kansainvälinen Itämeren kalastuskomissio (International Baltic Sea Fishery Commission).
3. Tiedot on toimitettava mahdollisimman yksityiskohtaisina. Tuntemattomia ja kokooma-alueita olisi käytettävä ainoastaan silloin kun yksityiskohtaisia tietoja ei ole saatavissa. Toimitettaessa yksityiskohtaisia tietoja ei tulisi käyttää kokoomaryhmiä.

# Koillis-Atlantin tilastolliset kalastusalueet







**LIITE III****KOILLIS-ATLANTIN KALASTUSTILASTOISSA JA KALASTUKSEN  
SÄÄNTELYSSÄ KÄYTETTYJEN ICES-ALUEIDEN JA -OSA-ALUEIDEN KUVAUS****TILASTOLLISET ICES-ALUEET (KOILLIS-ATLANTTI)**

Kaikkien Atlantin ja Pohjoisen jäämeren ja niihin yhteydessä olevien vesien, jotka rajoittuvat linjaan, joka alkaa maantieteelliseltä pohjoisnavalta 40. läntistä pituuspiiriä pitkin Grönlannin pohjoisrannikolle; sieltä itä- ja eteläsuunnassa Grönlannin rannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee 44° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 59° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 42° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 36° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Espanjan rannikolle (Punta Marroqui -sola) pisteeseen 5° 36' läntistä pituutta; sieltä luoteis- ja pohjoissuunnassa Espanjan lounaisrannikkoa, Portugalin rannikkoa, Espanjan luoteis- ja pohjoisrannikkoa ja Ranskan, Belgian, Alankomaiden ja Saksan rannikkoa pitkin Saksan ja Tanskan rajan läntiseen päätepisteeseen; sieltä pitkin Juutinmaan länsirannikkoa pitkin Thybor-saareen; sieltä etelä- ja itäsuunnassa Lim-vuonon etelärannikkoa pitkin Egenseklosterin niemen kohdalle; sieltä eteläsuunnassa Juutinmaan itärannikkoa pitkin Tanskan ja Saksan rajan itäiseen päätepisteeseen; sieltä Saksan, Puolan, Venäjän, Liettuan, Latvian, Viron, Venäjän, Suomen, Ruotsin ja Norjan rannikkoa sekä Venäjän pohjoista rannikkoa pitkin Haborovaan; sieltä Jogorskij Sharin salmen läntisen suuaukon poikki; sieltä länsi- ja pohjoissuunnassa Vaigatsh-saaren rannikkoa pitkin; sieltä Karianporttisalmen läntisen suuaukon poikki; sieltä länteen ja pohjoiseen Novaja Zemljan eteläsaaren rannikkoa pitkin; sieltä poikki Matotshskin Sharin salmen läntisen suuaukon; sieltä Novaja Zemljan pohjoissaaren länsirannikkoa pitkin pisteeseen 68° 30' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen maantieteelliselle pohjoisnavalle.

Tämä alue vastaa myös tilastoaluetta 27 (Koillis-Atlantin tilastoalue) FAOn kansainvälisessä tilastollisessa kalastusalueuokituksessa (FAO International Standard Statistical Classification of Fishing Areas).

**ICES tilastollinen suuralue I**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa maantieteelliseltä pohjoisnavalta 30. itäiseltä pituuspiiriltä pisteeseen 72° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 26° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Norjan rannikolle; sieltä itäsuunnassa Norjan ja Venäjän rannikkoa pitkin Habarovaan; sieltä Jogorskij Sharin salmen läntisen suuaukon poikki; sieltä länsi- ja pohjoissuunnassa Vaigatsh-saaren rannikkoa pitkin; sieltä Karianporttisalmen läntisen suuaukon poikki; sieltä länteen ja pohjoiseen Novaja Zemljan eteläsaaren rannikkoa pitkin; sieltä Matotshskin Sharin salmen läntisen suuaukon poikki; sieltä Novaja Zemljan pohjoissaaren länsirannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee 68° 30' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen maantieteelliselle pohjoisnavalle.

– ICES tilastollinen alue I a

Se suuralueen I osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
73.98 N	33.70 E
74.18 N	34.55 E
74.36 N	35.28 E
74.71 N	36.38 E
75.14 N	37.57 E
75.45 N	38.31 E
75.84 N	39.05 E
76.26 N	39.61 E
76.61 N	41.24 E
76.96 N	42.81 E
76.90 N	43.06 E
76.75 N	44.48 E
75.99 N	43.51 E
75.39 N	43.18 E
74.82 N	41.73 E
73.98 N	41.56 E
73.17 N	40.66 E
72.20 N	40.51 E
72.26 N	39.76 E
72.62 N	38.96 E
73.04 N	37.74 E
73.37 N	36.61 E
73.56 N	35.70 E
73.98 N	33.70 E

– *ICES tilastollinen alue I b*

Se suuralueen I osa, joka ei kuulu alueeseen I a.

**ICES tilastollinen suuralue II**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa maantieteelliseltä pohjoisnavalta pitkin 30. itäistä pituuspiiriä pisteeseen 72°00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 26° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Norjan rannikolle; sieltä länsi- ja lounaissuunnassa Norjan rannikkoa pitkin pisteeseen 62° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 63° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen maantieteelliselle pohjoisnavalle.

– *ICES tilastollinen alue II a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Norjan rannikolta pisteestä 62° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 63° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 72° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 30° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 72° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 26°00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Norjan rannikolle; ja sieltä länsi- ja lounaissuunnassa Norjan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue II a 1

Se alueen II a osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
73.50 N	00.20 W
73.50 N	07.21 E
73.45 N	07.28 E
73.14 N	07.83 E
72.76 N	08.65 E
72.49 N	09.33 E
72.31 N	09.83 E
72.18 N	10.29 E
71.98 N	09.94 E
71.91 N	09.70 E

71.64 N	08.75 E
71.36 N	07.93 E
71.13 N	07.42 E
70.79 N	06.73 E
70.17 N	05.64 E
69.79 N	05.01 E
69.56 N	04.74 E
69.32 N	04.32 E
69.10 N	04.00 E
68.86 N	03.73 E
68.69 N	03.57 E
68.46 N	03.40 E
68.23 N	03.27 E
67.98 N	03.19 E
67.77 N	03.16 E
67.57 N	03.15 E
67.37 N	03.18 E
67.18 N	03.24 E
67.01 N	03.31 E
66.84 N	03.42 E
66.43 N	03.27 E
66.39 N	03.18 E
66.23 N	02.79 E
65.95 N	02.24 E
65.64 N	01.79 E
65.38 N	01.44 E
65.32 N	01.26 E

65.08 N	00.72 E
64.72 N	00.04 E
64.43 N	00.49 W
64.84 N	01.31 W
64.92 N	01.56 W
65.13 N	02.17 W
65.22 N	02.54 W
65.39 N	03.19 W
65.47 N	03.73 W
65.55 N	04.19 W
65.59 N	04.56 W
65.69 N	05.58 W
65.96 N	05.60 W
66.22 N	05.67 W
66.47 N	05.78 W
67.09 N	06.25 W
67.61 N	06.62 W
67.77 N	05.33 W
67.96 N	04.19 W
68.10 N	03.42 W
68.33 N	02.39 W
68.55 N	01.56 W
68.86 N	00.61 W
69.14 N	00.08 E
69.44 N	00.68 E
69.76 N	01.18 E
69.97 N	01.46 E

70.21 N	01.72 E
70.43 N	01.94 E
70.63 N	02.09 E
70.89 N	02.25 E
71.14 N	02.35 E
71.35 N	02.39 E
71.61 N	02.38 E
71.83 N	02.31 E
72.01 N	02.22 E
72.24 N	02.06 E
72.43 N	01.89 E
72.60 N	01.68 E
72.75 N	01.48 E
72.99 N	01.08 E
73.31 N	00.34 E
73.50 N	00.20 W

- ICES tilastollinen osa-alue II a 2

Se alueen II a osa, joka ei kuulu osa-alueeseen II a 1.

- *ICES tilastollinen alue II b*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa maantieteelliseltä pohjoisnavalta pitkin 30. itäistä pituuspiiriä pisteeseen 73° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen maantieteelliselle pohjoisnavalle.

- ICES tilastollinen osa-alue II b 1

Se alueen II b osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
73.50 N	07.21 E
73.50 N	00.20 W
73.60 N	00.48 W
73.94 N	01.88 W
74.09 N	02.70 W
74.21 N	05.00 W
74.50 N	04.38 W
75.00 N	04.29 W
75.30 N	04.19 W
76.05 N	04.30 W
76.18 N	04.09 W
76.57 N	02.52 W
76.67 N	02.10 W
76.56 N	01.60 W
76.00 N	00.80 E
75.87 N	01.12 E
75.64 N	01.71 E
75.21 N	03.06 E
74.96 N	04.07 E
74.86 N	04.55 E
74.69 N	05.19 E
74.34 N	06.39 E
74.13 N	06.51 E
73.89 N	06.74 E
73.60 N	07.06 E
73.50 N	07.21 E

– ICES tilastollinen osa-alue II b 2

Se alueen II b osa, joka ei kuulu osa-alueeseen II b 1.

### ICES tilastollinen suuralue III

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Norjan rannikolta pisteestä 7° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 57° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 8° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 57° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Tanskan rannikolle; sieltä Juutinmaan luoteis- ja itärannikkoa pitkin Halsiin; sieltä Limvuonon itäisen suuaukon poikki Egenseklosterniemeen; sieltä

eteläsuunnassa Juutinmaan rannikkoa pitkin Tanskan ja Saksan välisen rajan itäiseen päätepisteeseen; sieltä Saksan, Puolan, Venäjän, Liettuan, Latvian, Viron, Venäjän, Suomen, Ruotsin ja Norjan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue III a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Norjan rannikolta pisteestä 7° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 57° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 8° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 57° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Tanskan rannikolle; sieltä Juutinmaan luoteis- ja itärannikkoa pitkin Halsiin; sieltä Limvuonon itäisen suuaukon poikki Egenseklosterniemeen; sieltä eteläsuunnassa Juutinmaan rannikkoa pitkin Hasenøreniemeen; sieltä Ison-Beltin poikki Gribbenniemeen; sieltä Sjællandin pohjoisrannikkoa pitkin Gilbjergniemeen; sieltä Juutinrauman pohjoisalueiden poikki Kulleniin Ruotsin rannikolle; sieltä itä- ja pohjoissuunnassa Ruotsin länsirannikkoa pitkin ja Norjan etelärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastolliset alueet III b ja c*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Hasenøre Hovedista Juutinmaan itärannikolla Gribben Oddeen Sjællandin länsirannikolla Gilbjerg Hovediin; sieltä Juutinrauman pohjoisalueiden poikki Kulleniin Ruotsin rannikolle; sieltä eteläsuunnassa Ruotsin rannikkoa pitkin Falsterbon majakalle; sieltä Juutinrauman eteläisen suuaukon poikki Stevns majakalle; sieltä Sjællandin kaakkoisrannikkoa pitkin; sieltä Storstrømsalmen itäisen suuaukon poikki; sieltä Falstersaaren itärannikkoa pitkin Gedseriin; sieltä Darsser Ortiin Saksan rannikolle; sieltä lounaissuunnassa Saksan rannikkoa pitkin ja Juutinmaan itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 22 (BAL 22)

Vesialueet, joita rajoittaa linja Hasenøre Hovedista (56° 09' pohjoista leveyttä, 10° 44' itäistä pituutta) Juutinmaan itärannikolla Gribben Oddeen (56° 01' pohjoista leveyttä, 11° 18' itäistä pituutta) Sjællandin länsirannikolla; sieltä Sjællandin länsi- ja etelärannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee 12° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Falstersaarelle; sieltä Falstersaaren itärannikkoa pitkin Gedser Oddeen (54° 34' pohjoista leveyttä, 11° 58' itäistä pituutta); sieltä suoraan itään 12° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Saksan rannikolle; sieltä lounaissuunnassa Saksan rannikkoa pitkin ja Juutinmaan itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 23 (BAL 23)

Vesialueet, joita rajoittaa linja Gilbjerg Hovedista (56° 08' pohjoista leveyttä, 12° 18' itäistä pituutta) Sjællandin pohjoisrannikolla Kulleniin (56° 18' pohjoista leveyttä, 12° 28' itäistä pituutta) Ruotsin rannikolla; sieltä eteläsuunnassa Ruotsin rannikkoa pitkin Falsterbon majakalle (55° 23' pohjoista leveyttä, 12° 50' itäistä pituutta); sieltä Juutinrauman eteläisen suuaukon poikki Stevns-majakalle (55° 19' pohjoista leveyttä, 12° 29' itäistä pituutta) Sjællandin rannikolla; sieltä pohjoissuunnassa Sjællandin itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 24 (BAL 24)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Stevns-majakalta (55° 19' pohjoista leveyttä, 12° 29' itäistä pituutta) Sjællandin itärannikolta Juutinrauman eteläisen suuaukon kautta Falsterbon majakalle (55° 23' pohjoista leveyttä, 12° 50' itäistä pituutta) Ruotsin rannikolle; sieltä Ruotsin etelärannikkoa pitkin Sandhammarenin majakalle (55° 24' pohjoista leveyttä, 14° 12' itäistä pituutta); sieltä Hammerodden majakalle (55° 18' pohjoista leveyttä, 14° 47' itäistä pituutta) Bornholmin pohjoisrannikolle; sieltä Bornholmin länsi- ja etelärannikkoa pitkin pisteeseen 15° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Puolan rannikolle; sieltä länsisuunnassa Puolan ja Saksan rannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee pisteessä 12° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 54° 34' pohjoista leveyttä ja 12° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan länteen Gedser Oddeen (54° 34' pohjoista leveyttä ja 11° 58' itäistä pituutta); sieltä pitkin Falstersaaren itä- ja pohjoisrannikkoa pisteeseen 12° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Sjællandin etelärannikolle; sieltä länsi- ja pohjoissuunnassa Sjællandin länsirannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 25 (BAL 25)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ruotsin itärannikolta pisteestä 56° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Öölanninsaaren länsirannikolle; sieltä ohittaen etelästä Öölanninsaaren itärannikolle pisteeseen 56° 30' pohjoista leveyttä suoraan itään pisteeseen 18° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Puolan rannikolle; sieltä länsisuunnassa Puolan rannikkoa pitkin pisteeseen 15° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Bornholmin saarelle; sieltä Bornholmin saaren etelä- ja länsirannikkoa pitkin Hammerodden majakalle (55° 18' pohjoista leveyttä, 14° 47' itäistä pituutta); sieltä suoraan Sandhammarenin majakalle (55° 24' pohjoista leveyttä, 14° 12' itäistä pituutta) Ruotsin etelärannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Ruotsin itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 26 (BAL 26)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 56° 30' pohjoista leveyttä ja 18° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan itään Latvian länsirannikolle; sieltä eteläsuunnassa Latvian, Liettuan, Venäjän ja Puolan rannikkoa pitkin pisteeseen 18° 00' itäistä pituutta Puolan rannikolle; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 27 (BAL 27)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ruotsin mantereen itärannikolta pisteestä 59° 41' pohjoista leveyttä ja 19° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään Gotlanninsaaren pohjoisrannikolle; sieltä eteläsuunnassa Gotlanninsaaren länsirannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee 57° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 56° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Öölanninsaaren itärannikolle; sieltä ohitettuaan Öölanninsaaren etelästä sen länsirannikolle pisteeseen 56° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen

Ruotsin rannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Ruotsin itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 28 (BAL 28)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 58° 30' pohjoista leveyttä ja 19° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan itään Saarenmaan länsirannikolle; sieltä ohitettuaan Saarenmaan pohjoisesta sen itärannikolle pisteeseen 58° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Viron rannikolle; sieltä eteläsuunnassa Viron ja Latvian länsirannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee 56° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 57° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Gotlannin länsirannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Gotlannin pohjoisrannikolle pisteeseen, joka sijaitsee pisteessä 19° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 28-1 (BAL 28.1)

Vesialueet, joita rajoittaa lännessä linja, joka kulkee Latvian länsirannikolla sijaitsevasta Ovisin majakasta (57° 34.1234' N, 21° 42.9574' E) Saarenmaalla sijaitsevan Looden niemen eteläkärkeen (57° 57.4760' N, 21° 58.2789' E), sieltä etelään Sörven niemen eteläisimpään kärkeen ja sieltä koilliseen pitkin Saarenmaan itärannikkoa, ja pohjoisessa linjaan pisteestä 58° 30.0' N, 23° 13.2' E pisteeseen 58° 30' N, 23° 41.1' E.

– ICES tilastollinen osa-alue 28-2 (BAL 28.2)

Se osa-alueen 28 osa, joka ei kuulu osa-alueeseen 28.1.

– ICES tilastollinen osa-alue 29 (BAL 29)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ruotsin itäisellä mannerrannikolla pisteestä 60° 30' pohjoista leveyttä, sieltä suoraan itään Suomen mannerrannikolle; sieltä eteläsuunnassa Suomen länsi- ja etelärannikkoa pitkin pisteeseen 23° 00' itäistä pituutta mantereen eteläosassa; sieltä suoraan etelään pisteeseen 59° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Viron mannerrannikolle; sieltä eteläsuunnassa Viron länsirannikkoa pitkin pisteeseen 58° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Saarenmaan itärannikolle; sieltä ohitettuaan Saarenmaan pohjoisesta sen länsirannikolle pisteeseen 58° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 19° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Ruotsin itäiselle mannerrannikolle pisteeseen 59° 41' pohjoista leveyttä; sieltä pohjoissuunnassa Ruotsin itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 30 (BAL 30)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ruotsin itärannikolta pisteestä 63° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Suomen mannerrannikolle; sieltä eteläsuunnassa Suomen rannikkoa pitkin pisteeseen, joka sijaitsee 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Ruotsin

mannerrannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Ruotsin itärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 31 (BAL 31)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ruotsin itärannikolta pisteestä 63° 30' pohjoista leveyttä; sieltä, ohitettuaan Pohjanlahden pohjoisesta, Suomen mannerrannikon läntiseen osaan pisteeseen 63° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue 32 (BAL 32)

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Suomen etelärannikolta pisteestä 23° 00' itäistä pituutta; sieltä ohitettuaan Suomenlahden idästä Viron länsirannikolle pisteeseen, joka sijaitsee 59° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 23° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

#### **ICES tilastollinen suuralue IV**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Norjan rannikolta pisteestä 62° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään Skotlannin rannikolle; sieltä itä- ja eteläsuunnassa Skotlannin ja Englannin rannikkoa pitkin pisteeseen 51° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Ranskan rannikolle; sieltä koillissuunnassa Ranskan, Belgian, Alankomaiden ja Saksan rannikkoja pitkin Saksan ja Tanskan rajan läntiseen päätepisteeseen; sieltä Juutinmaan länsirannikkoa pitkin Thyborsaarelle; sieltä etelä- ja itäsuunnassa Limvuonon etelärannikkoa pitkin Egenseklosterniemeen; sieltä Limvuonon itäisen suuaukon poikki Halsiin; sieltä länsisuunnassa Limvuonon pohjoisrannikkoa pitkin Agger Tangen eteläisimpään kärkeen; sieltä pohjoissuunnassa Juutinmaan länsirannikkoa pitkin pisteeseen 57° 00' pohjoista leveyttä, sieltä suoraan länteen pisteeseen 8° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 57° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 7° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Norjan rannikolle; sieltä luoteissuunnassa Norjan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue IV a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Norjan rannikolla sijaitsevasta pisteestä 62° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 3° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään Skotlannin rannikolle; sieltä itä- ja eteläsuunnassa Skotlannin rannikkoa pitkin pisteeseen 57° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 7° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Norjan rannikolle; sieltä luoteissuunnassa Norjan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue IV b*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Tanskan länsirannikolta sijaitsevasta pisteestä 57° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 8° 00' itäistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 57° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Skotlannin rannikolle; sieltä eteläsuunnassa Skotlannin ja Englannin rannikkoa pitkin pisteeseen 53° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Saksan rannikolle; sieltä koillissuunnassa Juutinmaan rannikkoa pitkin Thyborsaarelle; sieltä

etelä- ja itäsuunnassa Limvuonon etelärannikkoa pitkin Egenseklosterniemeen; sieltä Limvuonon itäisen suuaukon poikki Halsiin; sieltä länsisuunnassa Limvuonon pohjoisrannikkoa pitkin Agger Tangen eteläisimpään kärkeen; sieltä pohjois-suunnassa Juutinmaan länsirannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue IV c*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Saksan läntiseltä rannikolta pisteestä 53° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Englannin rannikolle; sieltä eteläsuunnassa pisteeseen 51° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Ranskan rannikolle; sieltä koillisuunnassa Ranskan, Belgian, Alankomaiden ja Saksan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

**ICES tilastollinen suuralue V**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 68° 00' pohjoista leveyttä ja 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 27° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 62° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 15° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 63° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue V a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 68° 00' pohjoista leveyttä ja 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 27° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 62° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 15° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 63° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue V a 1

Alue, joka jää seuraavien koordinaattien määrittämän suorakulmion sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
63.00 N	24.00 W
62.00 N	24.00 W
62.00 N	27.00 W
63.00 N	27.00 W
63.00 N	24.00 W

– ICES tilastollinen osa-alue V a 2

Se alueen V a osa, joka ei kuulu osa-alueeseen V a 1.

– ICES tilastollinen alue V b

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 63° 00' pohjoista leveyttä ja 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 15° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue V b 1

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 63° 00' pohjoista leveyttä ja 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 15° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 10° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 61° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 8° 00' läntistä pituutta; sieltä loksodromia pitkin pisteeseen 61° 15' pohjoista leveyttä ja 7° 30' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 8° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue V b 1 a

Se osa-alueen V b 1 osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
60.49 N	15.00 W
60.71 N	13.99 W
60.15 N	13.29 W
60.00 N	13.50 W
60.00 N	15.00 W
60.49 N	15.00 W

– ICES tilastollinen osa-alue V b 1 b

Se osa-alueen V b 1 osa, joka ei kuulu osa-alueeseen V b 1 a.

– ICES tilastollinen osa-alue V b 2

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 60° 00' pohjoista leveyttä ja 10° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 61° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 8° 00' läntistä pituutta; sieltä

loksodromia pitkin pisteeseen, joka sijaitsee pisteessä 61° 15' pohjoista leveyttä ja 7° 30' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 8° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen alkupisteeseen.

## ICES tilastollinen suuralue VI

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Skotlannin pohjoisrannikolta pisteestä 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä, sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 54° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Irlannin rannikolle; sieltä pohjois- ja itäsuunnassa Irlannin ja Pohjois-Irlannin rannikkoja pitkin pisteeseen, joka sijaitsee Pohjois-Irlannin itärannikolla 55° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Skotlannin rannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Skotlannin länsirannikkoa pitkin alkupisteeseen.

### – ICES tilastollinen alue VI a

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Skotlannin pohjoisrannikolta pisteestä 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 60° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 54° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Irlannin rannikolle; sieltä pohjois- ja itäsuunnassa Irlannin ja Pohjois-Irlannin rannikkoa pitkin Pohjois-Irlannin itärannikolla pisteeseen 55° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Skotlannin rannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Skotlannin länsirannikkoa pitkin alkupisteeseen.

### – ICES tilastollinen alue VI b

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 60° 00' pohjoista leveyttä ja 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 54° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

### – ICES tilastollinen osa-alue VI b 1

Se alueen VI b osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
54.50 N	18.00 W
60.00 N	18.00 W
60.00 N	13.50 W
60.15 N	13.29 W

59.65 N	13.99 W
59.01 N	14.57 W
58.51 N	14.79 W
57.87 N	14.88 W
57.01 N	14.63 W
56.57 N	14.34 W
56.50 N	14.44 W
56.44 N	14.54 W
56.37 N	14.62 W
56.31 N	14.72 W
56.24 N	14.80 W
56.17 N	14.89 W
56.09 N	14.97 W
56.02 N	15.04 W
55.95 N	15.11 W
55.88 N	15.19 W
55.80 N	15.27 W
55.73 N	15.34 W
55.65 N	15.41 W
55.57 N	15.47 W
55.50 N	15.54 W
55.42 N	15.60 W
55.34 N	15.65 W
55.26 N	15.70 W
55.18 N	15.75 W
55.09 N	15.79 W
55.01 N	15.83 W

54.93 N	15.87 W
54.84 N	15.90 W
54.76 N	15.92 W
54.68 N	15.95 W
54.59 N	15.97 W
54.51 N	15.99 W
54.50 N	15.99 W
54.50 N	18.00 W

- ICES tilastollinen osa-alue VI b 2

Se alueen VI b osa, joka ei kuulu osa alueeseen VI b 1.

### **ICES tilastollinen suuralue VII**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Irlannin länsirannikolta pisteestä 54° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Ranskan rannikolle; sieltä pohjois- ja koillissuunnassa Ranskan rannikkoa pitkin pisteeseen 51° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Englannin kaakkoisrannikolle; sieltä länsi- ja pohjoissuunnassa Englannin, Walesin ja Skotlannin rannikkoa pitkin Skotlannin länsirannikolle pisteeseen 55° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Pohjois-Irlannin rannikolle; sieltä pohjois- ja länsisuunnassa Pohjois-Irlannin ja Irlannin rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

- *ICES tilastollinen alue VII a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Skotlannin länsirannikolta pisteestä 55° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Pohjois-Irlannin rannikolle; sieltä eteläsuunnassa Pohjois-Irlannin ja Irlannin rannikkoa pitkin Irlannin kaakkoisrannikolle pisteeseen 52° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Walesin rannikolle; sieltä koillis- ja pohjoissuunnassa Walesin, Englannin ja Skotlannin rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

- *ICES tilastollinen alue VII b*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Irlannin länsirannikolta pisteestä 54° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 52° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Irlannin rannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Irlannin länsirannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VII c*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 54° 30' pohjoista leveyttä ja 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 52° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue VII c 1

Se alueen VII c osa, jota seuraavat koordinaatit rajoittavat:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
54.50 N	15.99 W
54.42 N	15.99 W
54.34 N	16.00 W
54.25 N	16.01 W
54.17 N	16.01 W
54.08 N	16.01 W
53.99 N	16.00 W
53.91 N	15.99 W
53.82 N	15.97 W
53.74 N	15.96 W
53.66 N	15.94 W
53.57 N	15.91 W
53.49 N	15.90 W
53.42 N	15.89 W
53.34 N	15.88 W
53.26 N	15.86 W
53.18 N	15.84 W
53.10 N	15.88 W
53.02 N	15.92 W
52.94 N	15.95 W

52.86 N	15.98 W
52.77 N	16.00 W
52.69 N	16.02 W
52.61 N	16.04 W
52.52 N	16.06 W
52.50 N	16.06 W
52.50 N	18.00 W
54.50 N	18.00 W
54.50 N	15.99 W

– ICES tilastollinen osa-alue VII c 2

Se alueen VII c osa, joka ei kuulu osa-alueeseen VII c 1.

– *ICES tilastollinen alue VII d*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ranskan länsirannikolta pisteestä 51° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Englannin rannikolle; sieltä länsisuunnassa Englannin etelärannikkoa pitkin pisteeseen 2° 00' läntistä pituutta; sieltä etelään Ranskan rannikolle Cap de la Hagueen; sieltä koillissuunnassa Ranskan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VII e*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Englannin etelärannikolta pisteestä 2° 00' läntistä pituutta; sieltä etelä- ja länsisuunnassa Englannin rannikkoa pitkin lounaisrannikolle pisteeseen 50° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 7° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 49° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Ranskan rannikolle; sieltä pohjois- ja koillissuunnassa Ranskan rannikkoa pitkin Cap de la Hagueen; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VII f*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Walesin etelärannikolta pisteestä 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 51° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 6° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 50° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 7° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 50° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Englannin rannikolle; sieltä Englannin lounaisrannikkoa ja Walesin etelärannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VII g*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Walesin länsirannikolta pisteestä 52° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen Irlannin kaakkoisrannikolle; sieltä lounaissuunnassa Irlannin rannikkoa pitkin pisteeseen 9° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 50° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 7° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 50° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 6° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 51° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Walesin etelärannikolle; sieltä luoteissuunnassa Walesin rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VII h*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 50° 00' pohjoista leveyttä ja 7° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 9° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 49° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 7° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VII j*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Irlannin länsirannikolta pisteestä 52° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 9° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Irlannin etelärannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Irlannin rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue VII j 1

Se alueen VII j osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
48.43 N	12.00 W
48.42 N	11.99 W
48.39 N	11.87 W
48.36 N	11.75 W
48.33 N	11.64 W
48.30 N	11.52 W
48.27 N	11.39 W
48.25 N	11.27 W
48.23 N	11.14 W
48.21 N	11.02 W
48.19 N	10.89 W
48.17 N	10.77 W
48.03 N	10.68 W
48.00 N	10.64 W
48.00 N	12.00 W
48.43 N	12.00 W

- ICES tilastollinen osa-alue VII j 2

Se alueen VII j osa, joka ei kuulu osa-alueeseen VII j 1.

- *ICES tilastollinen alue VII k*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 52° 30' pohjoista leveyttä ja 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 12° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

- ICES tilastollinen osa-alue VII k 1

Se alueen VII k osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
48.00 N	18.00 W
52.50 N	18.00 W
52.50 N	16.06 W
52.44 N	16.07 W
52.36 N	16.08 W
52.27 N	16.09 W
52.19 N	16.09 W
52.11 N	16.09 W
52.02 N	16.08 W
51.94 N	16.07 W
51.85 N	16.07 W
51.77 N	16.05 W
51.68 N	16.04 W
51.60 N	16.02 W
51.52 N	15.99 W
51.43 N	15.96 W
51.34 N	15.93 W
51.27 N	15.90 W
51.18 N	15.86 W
51.10 N	15.82 W
51.02 N	15.77 W
50.94 N	15.73 W
50.86 N	15.68 W
50.78 N	15.63 W
50.70 N	15.57 W
50.62 N	15.52 W

50.54 N	15.47 W
50.47 N	15.42 W
50.39 N	15.36 W
50.32 N	15.30 W
50.24 N	15.24 W
50.17 N	15.17 W
50.10 N	15.11 W
50.03 N	15.04 W
49.96 N	14.97 W
49.89 N	14.89 W
49.82 N	14.82 W
49.75 N	14.74 W
49.69 N	14.65 W
49.62 N	14.57 W
49.56 N	14.48 W
49.50 N	14.39 W
49.44 N	14.30 W
49.38 N	14.22 W
49.32 N	14.13 W
49.27 N	14.04 W
49.21 N	13.95 W
49.15 N	13.86 W
49.10 N	13.77 W
49.05 N	13.67 W
49.00 N	13.57 W
48.95 N	13.47 W
48.90 N	13.37 W

48.86 N	13.27 W
48.81 N	13.17 W
48.77 N	13.07 W
48.73 N	12.96 W
48.69 N	12.85 W
48.65 N	12.74 W
48.62 N	12.64 W
48.58 N	12.54 W
48.55 N	12.43 W
48.52 N	12.32 W
48.49 N	12.22 W
48.46 N	12.11 W
48.43 N	12.00 W
48.00 N	18.00 W

- ICES tilastollinen osa-alue VII k 2

Se alueen VII k osa, joka ei kuulu osa-alueeseen VII k 1.

### ICES tilastollinen suuralue VIII

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ranskan länsirannikolta pisteestä 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 43° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Espanjan länsirannikolle; sieltä pohjoissuunnassa Espanjan ja Ranskan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

- *ICES tilastollinen alue VIII a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ranskan länsirannikolta pisteestä 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 8° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 47° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 6° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 47° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 46° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Ranskan rannikolle; sieltä luoteissuunnassa Ranskan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VIII b*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Ranskan länsirannikolta pisteestä 46° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 45° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 3° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 44° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 2° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään Espanjan pohjoisrannikolle; sieltä Espanjan pohjoisrannikkoa ja Ranskan länsirannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VIII c*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Espanjan pohjoisrannikolta pisteestä 2° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 44° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 43° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Espanjan länsirannikolle, sieltä pohjois- ja itäsuunnassa Espanjan rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue VIII d*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 48° 00' pohjoista leveyttä ja 8° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 44° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 3° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 45° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 4° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 46° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 5° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 47° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 6° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 47° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 8° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue VIII d 1

Se alueen VIII d osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
48.00 N	11.00 W
48.00 N	10.64 W
47.77 N	10.37 W
47.45 N	09.89 W
46.88 N	09.62 W
46.34 N	10.95 W
46.32 N	11.00 W
48.00 N	11.00 W

- ICES tilastollinen osa-alue VIII d 2

Se alueen VIII d osa, joka ei kuulu osa-alueeseen VIII d 1.

- *ICES tilastollinen alue VIII e*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 48° 00' pohjoista leveyttä ja 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 43° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

- ICES tilastollinen osa-alue VIII e 1

Se alueen VIII e osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
43.00 N	18.00 W
48.00 N	18.00 W
48.00 N	11.00 W
46.32 N	11.00 W
44.72 N	13.31 W
44.07 N	13.49 W
43.00 N	13.80 W

- ICES tilastollinen osa-alue VIII e 2

Se alueen VIII e osa, joka ei kuulu osa-alueeseen VIII e 1.

### **ICES tilastollinen suuralue IX**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Espanjan luoteisrannikolta pisteestä 43° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 36° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Espanjan etelärannikolla sijaitsevaan pisteeseen (Punta Marroqui -sola) 5° 36' läntistä pituutta; sieltä luoteissuunnassa Espanjan lounaisrannikkoa, Portugalin rannikkoa ja Espanjan luoteisrannikkoa pitkin alkupisteeseen.

- *ICES tilastollinen alue IX a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Espanjan luoteisrannikolta pisteestä 43° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 36° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään Espanjan etelärannikolle pisteeseen (Punta Marroqui -sola) 5° 36' läntistä pituutta; sieltä luoteissuunnassa Espanjan lounaisrannikkoa, Portugalin rannikkoa ja Espanjan luoteisrannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen alue IX b

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 43° 00' pohjoista leveyttä ja 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 36° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue IX b 1

Se alueen IX b osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
43.00 N	18.00 W
43.00 N	13.80 W
42.88 N	13.84 W
42.04 N	13.64 W
41.38 N	13.27 W
41.13 N	13.27 W
40.06 N	13.49 W
38.75 N	13.78 W
38.17 N	13.69 W
36.03 N	12.73 W
36.04 N	15.30 W
36.02 N	17.90 W
36.00 N	18.00 W
43.00 N	18.00 W

– ICES tilastollinen osa-alue IX b 2

Se alueen IX b osa, joka ei kuulu osa-alueeseen IX b 1.

**ICES tilastollinen suuralue X**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 48° 00' pohjoista leveyttä ja 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 42° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 36° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue X a*

Se osa suuralueesta X, joka sijaitsee pisteen 43° 00' N eteläpuolella.

– ICES tilastollinen osa-alue X a 1

Se alueen X a osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
36.00 N	18.00 W
36.00 N	22.25 W
37.58 N	20.62 W
39.16 N	21.32 W
40.97 N	23.91 W
41.35 N	24.65 W
41.91 N	25.79 W
42.34 N	28.45 W
42.05 N	29.95 W
41.02 N	35.11 W
40.04 N	35.26 W
38.74 N	35.48 W
36.03 N	31.76 W
36.00 N	32.03 W
36.00 N	42.00 W
43.00 N	42.00 W
43.00 N	18.00 W
36.00 N	18.00 W

– ICES tilastollinen osa-alue X a 2

Se alueen X a osa, joka ei kuulu osa-alueeseen X a 1.

– *ICES tilastollinen alue X b*

Se osa suuralueesta X, joka sijaitsee pisteen 43° 00' N pohjoispuolella.

**ICES tilastollinen suuralue XII**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa pisteestä 62° 00' pohjoista leveyttä ja 15° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan länteen pisteeseen 27° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 59° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan länteen pisteeseen 42° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 48° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 18° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 60° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 15° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen alkupisteeseen.

– *ICES tilastollinen alue XII a*

Se suuralueen XII osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
62.00 N	15.00 W
62.00 N	27.00 W
59.00 N	27.00 W
59.00 N	42.00 W
52.50 N	42.00 W
52.50 N	18.00 W
54.50 N	18.00 W
54.50 N	24.00 W
60.00 N	24.00 W
60.00 N	18.00 W
60.00 N	15.00 W
62.00 N	15.00 W

– ICES tilastollinen osa-alue XII a 1

Se alueen XII a osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
52.50 N	42.00 W
56.55 N	42.00 W
56.64 N	41.50 W
56.75 N	41.00 W
56.88 N	40.50 W
57.03 N	40.00 W
57.20 N	39.50 W
57.37 N	39.00 W
57.62 N	38.50 W
57.78 N	38.25 W
57.97 N	38.00 W
58.26 N	37.50 W
58.50 N	37.20 W
58.63 N	37.00 W
59.00 N	36.77 W
59.00 N	27.00 W
60.85 N	27.00 W
60.69 N	26.46 W
60.45 N	25.09 W
60.37 N	23.96 W
60.22 N	23.27 W
60.02 N	21.76 W
60.00 N	20.55 W

60.05 N	18.65 W
60.08 N	18.00 W
60.00 N	18.00 W
60.00 N	24.00 W
54.50 N	24.00 W
54.50 N	18.00 W
52.50 N	18.00 W
52.50 N	42.00 W

- ICES tilastollinen osa-alue XII a 2

Se alueen XII a osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
60.00 N	20.55 W
60.00 N	15.00 W
60.49 N	15.00 W
60.44 N	15.22 W
60.11 N	17.32 W
60.05 N	18.65 W
60.00 N	20.55 W

- ICES tilastollinen osa-alue XII a 3

Se alueen XII a osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
59.00 N	42.00 W
56.55 N	42.00 W
56.64 N	41.50 W
56.75 N	41.00 W
56.88 N	40.50 W
57.03 N	40.00 W

57.20 N	39.50 W
57.37 N	39.00 W
57.62 N	38.50 W
57.78 N	38.25 W
57.97 N	38.00 W
58.26 N	37.50 W
58.63 N	37.00 W
59.00 N	36.77 W
59.00 N	42.00 W

– ICES tilastollinen osa-alue XII a 4

Se alueen XII a osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
62.00 N	27.00 W
60.85 N	27.00 W
60.69 N	26.46 W
60.45 N	25.09 W
60.37 N	23.96 W
60.22 N	23.27 W
60.02 N	21.76 W
60.00 N	20.55 W
60.05 N	18.65 W
60.11 N	17.32 W
60.44 N	15.22 W
60.49 N	15.00 W
62.00 N	15.00 W
62.00 N	27.00 W

– *ICES tilastollinen alue XII b*

Se suuralueen XII osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
60.00 N	18.00 W
54.50 N	18.00 W
54.50 N	24.00 W
60.00 N	24.00 W
60.00 N	18.00 W

– *ICES tilastollinen alue XII c*

Se suuralueen XII osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
52.50 N	42.00 W
48.00 N	42.00 W
48.00 N	18.00 W
52.50 N	18.00 W
52.50 N	42.00 W

**ICES tilastollinen suuralue XIV**

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa maantieteelliseltä pohjoisnavalta 40. läntistä pituuspiiriä pitkin Grönlannin pohjoisrannikolle; sieltä itä- ja eteläsuunnassa Grönlannin rannikkoa pitkin pisteeseen 44° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 59° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 27° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen pisteeseen 68° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen maantieteelliselle pohjoisnavalle.

– *ICES tilastollinen alue XIV a*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa maantieteelliseltä pohjoisnavalta 40. läntistä pituuspiiriä pitkin Grönlannin pohjoisrannikolle; sieltä itä- ja eteläsuunnassa Grönlannin rannikkoa Cape Savaryyn pisteeseen 68° 30' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan etelään 27. läntistä pituuspiiriä pitkin pisteeseen 68° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 11° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen maantieteelliselle pohjoisnavalle.

– *ICES tilastollinen alue XIV b*

Vesialueet, joita rajoittaa linja, joka alkaa Grönlannin etelärannikolta pisteestä 44° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan etelään pisteeseen 59° 00' pohjoista leveyttä; sieltä suoraan itään pisteeseen 27° 00' läntistä pituutta; sieltä suoraan pohjoiseen Cape Savaryyn pisteeseen 68° 30' pohjoista leveyttä; sieltä lounais-suunnassa Grönlannin rannikkoa pitkin alkupisteeseen.

– ICES tilastollinen osa-alue XIV b 1

Se alueen XIV b osa, joka jää seuraavien koordinaattien muodostaman linjan sisään:

Leveyspiiri	Pituuspiiri
59.00 N	27.00 W
59.00 N	36.77 W
59.35 N	36.50 W
59.50 N	36.35 W
59.75 N	36.16 W
60.00 N	35.96 W
60.25 N	35.76 W
60.55 N	35.50 W
60.75 N	35.37 W
61.00 N	35.15 W
61.25 N	34.97 W
61.50 N	34.65 W
61.60 N	34.50 W
61.75 N	34.31 W
61.98 N	34.00 W
62.25 N	33.70 W
62.45 N	33.53 W
62.50 N	33.27 W
62.56 N	33.00 W

62.69 N	32.50 W
62.75 N	32.30 W
62.87 N	32.00 W
63.03 N	31.50 W
63.25 N	31.00 W
63.31 N	30.86 W
63.00 N	30.61 W
62.23 N	29.87 W
61.79 N	29.25 W
61.44 N	28.61 W
61.06 N	27.69 W
60.85 N	27.00 W
59.00 N	27.00 W

- ICES tilastollinen osa-alue XIV b 2

Se alueen XIV b osa, joka ei kuulu osa-alueeseen XIV b 1.

## LIITE IV

### KOILLIS-ATLANTIN SAALISTIETOJEN TOIMITTAMISMUOTO

**Magneettiset tietovälineet:**

*Tietokonenauhat:* yhdeksän uraa, joiden tiheys 1600 tai 6250 BPI; ja EBCDIC tai ASCII koodaus, mieluiten nimiöimätön. Mikäli nimiöity, tulisi myös tiedoston loppumerkistä ilmoittaa.

*Levykkeet:* MS-DOS-formatoidut 3,5" 720 Kb tai 1,4 MB:n levykkeet tai 5,25" 360 K tai 1,2 Mtavun levykkeet.

**Tietueen rakenne**

Tavut n:ot	Tiedot	Huomautukset
1-4	Maa (ISO 3 -numerokoodi)	esim. FRA = Ranska
5-6	Vuosi	esim. 90 = 1990
7-8	FAO pääkalastusalue	27 = Koillis-Atlanti
9-15	Alue	esim. IV a = ICES alue IV a
16-18	Laji	3-numeroinen tunnus
19-26	Saalis	tonnia

*Huomautukset:*

- a) Kaikki numerokentät tulisi tasata oikealle ja aloittaa tyhjämerkillä. Kaikki alfanumeeriset kentät tulisi tasata vasemmalle ja osoittaa loppuun tulevalla tyhjämerkillä.
- b) Saalis tulee ilmoittaa maihintuotuna elopainona, joka on pyöristettynä lähimpään tonniin.
- c) Määrät (tavut 19-26), jotka ovat alle puolen yksikön on merkittävä seuraavasti '–1'.
- d) Tuntemattomat määrät (bitit 19-26) on merkittävä seuraavasti '–2'.

**LIITE V**

**KOILLIS-ATLANTIN NIMELISSAALISTIETOJEN TOIMITTAMINEN MAGNEETTISILLA TIETOVÄLINEILLÄ**

**A. KOODAUSMUOTO**

Tiedot olisi toimitettava vaihtelevan pituisina tietueina siten, että tietueen kenttien välissä on kaksoispiste (:). Jokaiseen tietueeseen olisi sisällytettävä seuraavat kentät:

Kenttä	Huomautukset
Maa	3-kirjaiminen koodi (esim. FRA = Ranska)
Vuosi	esim. 2001 tai 01
FAO pääkalastusalue	27 = Koillis-Atlantti
Alue	esim. IVa = ICES alue IVa
Laji	3-kirjaiminen tunnus
Saalis	tonnia

- a) Saalis on ilmoitettava maihintuotuna elopainona, joka on pyöristetty lähimpään tonniin.  
 b) Määriin, jotka ovat alle puolen yksikön, liitetään merkintä "-1".  
 c) Maakoodit:

Belgia	BEL
Bulgaria	BGR
Tšekki	CZE
Tanska	DNK
Saksa	DEU
Viro	EST
Kreikka	GRC
Espanja	ESP
Ranska	FRA
Irlanti	IRL

Islanti	ISL
Italia	ITA
Kypros	CYP
Latvia	LVA
Liettua	LTU
Luxemburg	LUX
Unkari	HUN
Malta	MLT
Alankomaat	NLD
Norja	NOR
Itävalta	AUT
Puola	POL
Portugali	PRT
Romania	ROM
Slovenia	SVN
Slovakia	SVK
Suomi	FIN
Ruotsi	SWE
Turkki	TUR
Yhdistynyt kuningaskunta	GBR

**B. TAPA, JOLLA TIEDOT TOIMITETAAN EUROOPAN KOMISSIOILLE**

Tiedot olisi toimitettava sähköisessä muodossa (esimerkiksi sähköpostin liitetiedostona), mikäli mahdollista. Jos tämä ei ole mahdollista, hyväksytään tietojen toimittaminen 3,5" HD -levykkeellä.



## **LIITE VI**

### **Kumottu asetus ja sen muutokset**

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3880/91  
(EYVL L 365, 31.12.1991, s. 1)

Komission asetus (EY) N:o 1637/2001  
(EUVL L 222, 17.8.2001, s. 20)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1882/2003  
(EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1)

Ainoastaan liitteessä I  
oleva 4 kohta

Komission asetus (EY) N:o 448/2005  
(EUVL L 74, 19.3.2005, s. 5)

---

## LIITE VII

### VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (ETY) N:o 3880/91	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artikla	3 artikla
4 artiklan ensimmäinen kohta	4 artiklan ensimmäinen kohta
–	4 artiklan toinen kohta
4 artiklan toinen kohta	4 artiklan kolmas kohta
5 artikla	5 artikla
6 artiklan 1 ja 2 kohta	6 artiklan 1 ja 2 kohta
6 artiklan 3 kohta	–
6 artiklan 4 kohta	6 artiklan 3 kohta
–	7 artikla
7 artikla	8 artikla
Liite I	Liite I
Liite II	Liite II
Liite III	Liite III
Liite IV	Liite IV
–	Liite V
–	Liite VI
–	Liite VII